DIN EN 12387:2010-03 (D)

Maschinen zur Herstellung von Schuhen, Leder- und Kunstlederwaren – Schuhreparaturmaschinen – Sicherheitsanforderungen; Deutsche Fassung EN 12387:2005+A1:2009

Inhalt

Seite

Vorwort 4

Einleitung 5

1 Anwendungsbereich 6

2 Normative Verweisungen 7

3 Begriffe 8
3.1 Schleifbereich oder –maschine 8
3.2 Schleifscheibe/Kegel 8
3.3 Polierbereich oder –maschine 8
3.4 Fräsbereich oder –maschine 8
3.5 Bimsbereich 8
3.6 Werkzeug 8
3.7 rotierendes Schleifwerkzeug 9
3.8 Ausputzmaschine 9
3.9 orthopädische Ausputzmaschine 9
3.10 Schleifband 9
3.11 Pressen 9
3.12 Aktiviergerät 9
3.13 kraftbetriebene Beschneidemaschine 9
3.14 Absatzbefestigungsmaschine 9
3.15 Kantenfärbmaschinen 9
3.16 Wachsauftragsrad für Kanten 9
3.17 Arbeitsbereich 9

4 Liste der signifikanten Gefährdungen 10

5 Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen 15
5.1 Allgemeine Leitsätze 15
5.2 Gemeinsame Anforderungen an alle Schuhreparaturmaschinen 15
5.2.1 Mechanische Ausrüstung 15
5.2.2 Elektrische Ausrüstung 16
5.2.3 Heiße Oberflächen 16
5.2.4 Lärmminderung 16
5.2.4.1 Lärmminderung in der Konstruktionsphase 16
5.2.4.2 Lärmminderung durch Information 17
5.2.5 Gesundheitsschädliche Staubentwicklung 17
5.2.6 Steuerungen 17
5.2.7 Druckmediensysteme 17
5.2.8 Ergonomie 18
5.3 Anforderungen für bestimmte Schuhreparaturmaschinen 18
5.3.1 Ausputzmaschinen für handbetätigtes Schleifen, Bürsten, Polieren und Fräsen 18
5.3.2 Kombinierte Absatz- und Sohlenpressen 20
5.3.3 Einrichtungen für stationäre Nagel- und Heftwerkzeuge 20
5.3.4 Kraftbetriebene Beschneidemaschine 20

6 Feststellung der Übereinstimmung mit den Sicherheitsanforderungen und/oder Maßnahmen20

7 Benutzerinformation 24
7.1 Signale und Warnschilder 24
7.2 Betriebsanleitung 24
7.3 Angabe der Lärmemissionswerte 26
7.4 Kennzeichnung 26

Anhang A (normativ) **Anforderungen für Abdeckungen und feststehende trennende Schutzeinrichtungen 27**
A.1 Feststehende Verdeckungen 27
A.2 Bewegliche Verkleidungen und Verdeckungen 27

Anhang B (normativ) **Anforderungen an Befehlseinrichtungen mit selbsttätiger Rückstellung für kombinierte Absatz- und Sohlenpressen 28**

Anhang C (normativ) **Lärmermittlung an modular aufgebauten Schuhreparaturausrüstungen 29**
C.1 Beschreibung der Maschinengruppe 29
C.2 Bestimmung des A-bewerteten Emissionsschalldruckpegels am Arbeitsplatz 29
C.2.1 Position des Mikrofons 29
C.2.2 Messverfahren 29
C.3 Betriebsbedingungen 29
C.4 Messung des A-bewerteten Schallleistungspegels 30
C.5 Dokumentation 30
C.6 Messunsicherheiten 30

Anhang D (normativ) **Anforderungen für das Entstaubungssystem 32**

Anhang E (normativ) **Mindestabstände und Arbeitshöhen an Ausputzmaschinen 33**

Anhang F (normativ) **..... 34**

Anhang G (informativ) **Beleuchtung für Ausputzmaschinen 35**

Anhang ZA (informativ) **Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 98/37/EG 36**

Anhang ZB (informativ) **Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der EG-Richtlinie 2006/42/EG 37**

Literaturhinweise 38